

Bontonček



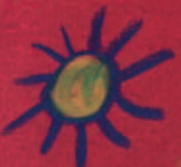
ali kako biti prijatelj z vsemi

Izdajo Bontončka so omogočili:



DELO *tiskarna*

misl name GOVORI & MANO
hari name
DAD TE IHAH
pomagaj mi
IGRAJMO SE
PRIMI ME
ZA ROK
KAKO
SIS
KAKO



Bontonček – ali kako biti prijatelj z vsemi

Izdalo:

YHD – Društvo za teorijo in kulturo hendikepa

Neubergerjeva 7

1000 Ljubljana

Ljubljana, avgust 2007, I. natis

Prevod: Klaudija Poropat, Natalija Jeseničnik, Elena Pečarič, Emil Bohinc,

Mirica Ačko, Katarina Gorenc

Jezikovni pregled: Irma Plajnšek Sagadin

Tisk: Delo tiskarna d.d.

Naslov izvirnika: Bontončić – ili kako svima biti prijatelj

Izvirnik in avtorske pravice: Hrvatska zveza društev telesnih invalidov

(Hrvatski savez udruga tjelesnih invalida – HSUTI), Šoštarićeva 8, Zagreb, Hrvatska.

Ilustracije: Joško Marušić

CIP - Kataložni zapis o publikaciji
Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana

395(02.053.2)

BONTONČEK ali Kako biti prijatelj z vsemi / [ilustracije Joško Marušić ; prevod Klaudija Poropat ... et al.], - Ljubljana :YHD - Društvo za teorijo in kulturo hendikepa, 2007

Prevod dela: Bontončić - ili kako svima biti prijatelj

ISBN-978-961-90447-1-1

229156352

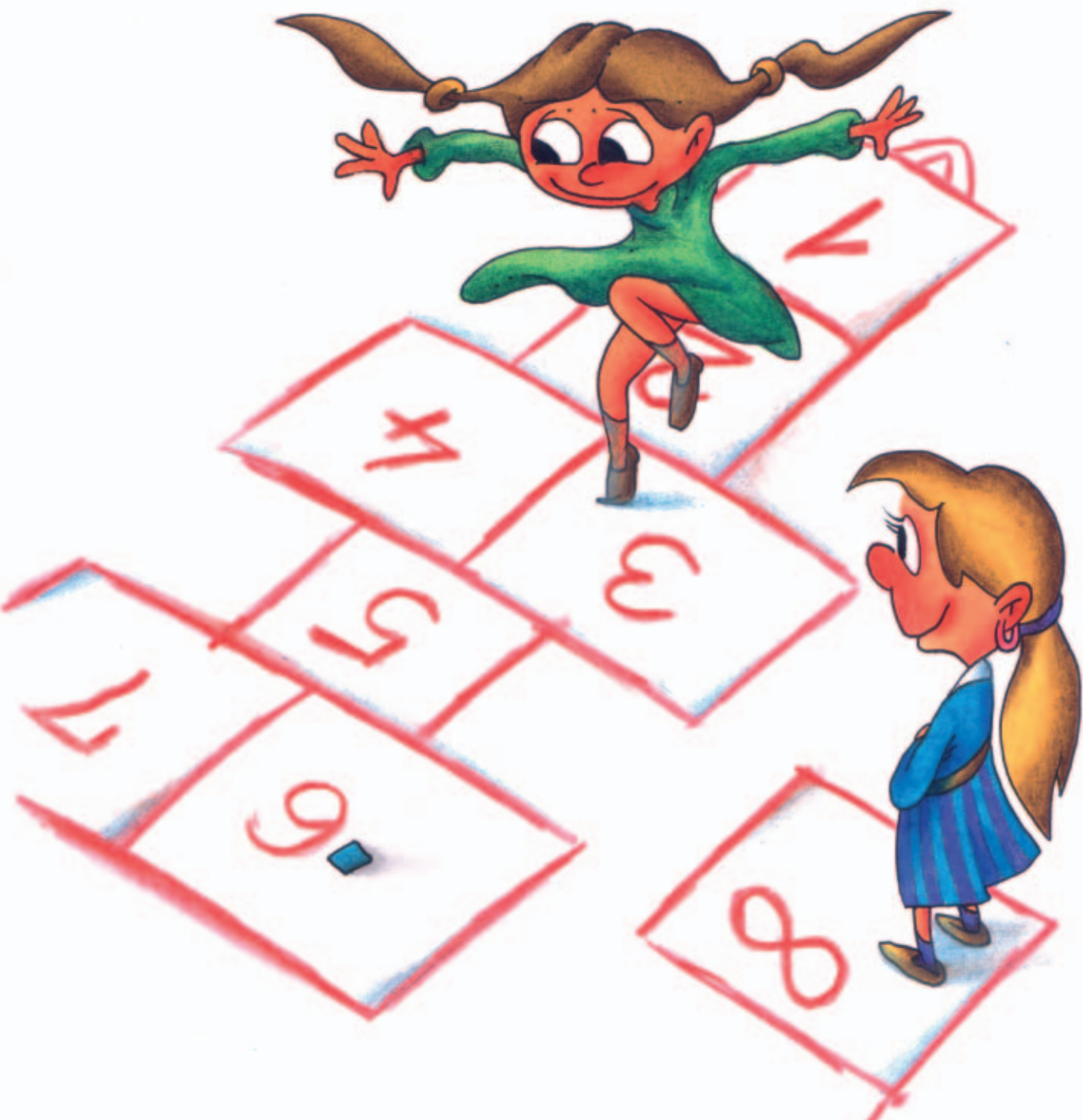
V TVOJEM VRTCU, ŠOLI, DOMA ALI V ULICI SO OTROCI, KI TEŽKO ALI SPLOH NE MOREJO HODITI, SLABŠE SLIŠIJO ALI SO GLUHI, SLABO VIDIJO ALI SO SLEPI ALI PA SE TEŽKO UČIJO. NEKATERI OTROCI IMAJO BOLEZNI, KI NISO NALEZLJIVE, KOT STA ASTMA IN EPILEPSIJA, OB KATERIH SE LAHKO PREPLAŠIŠ, KER JU NE POZNAŠ; SO PA TUDI OTROCI, KI IMAJO NALEZLJIVE BOLEZNI, OB KATERIH MORAŠ RAVNATI PREVIDNO. VENDAR VSEM TEM OTROKOM LAHKO TUDI TI POMAGAŠ.

Na naslednjih straneh BOŠ VIDEL KAKO.



ČE VIDIŠ, DA KAKŠEN OTROK TEŽKO HODI
PO STOPNICAH, STOPI K NJEMU IN **MU PONUDI,**
NAJ SE NASLONI NATE, ALI PA MU POMAGAJ NOSITI
ŠOLSKO TORBO.

1



OTROCI, KI NE MOREJO HODITI ALI SE TEŽE
GIBLJEJO, TEŽKO SODELUJEJO V NEKATERIH OTROŠKIH
IGRAH. **PRILAGODITE IGRE TAKO**, DA BODO V NJIH
LAHKO SODELOVALI VSI OTROCI IN SE NEKATERI
NE BODO POČUTILI ODRINJENI.





Č

E OTROK V VRTCU ALI ŠOLI NAENKRAT
ZAČNE TEŽKO DIHATI, KER NE MORE VDIHNITI DOVOLJ
ZRAKA, **GA VPRAŠAJ, ČE IMA PRI SEBI PUMPICO**
Z ZDRAVILOM, IN MU JO ČIM HITREJE PODAJ TER
POKLIČI NA POMOČ ODRASLO OSEBO.

3



NE NORČUJ SE IZ LASTNOSTI DRUGIH

IN SE NE POSMEHUJ OTROKOM, KI SO BOLNI ALI
ŠIBKEJŠI OD TEBE. BODI POZOREN, DA NE PADEJO
ALI SE POŠKODUJEJO. NE BODI »ZAJČEK
POSMEHLJIVČEK«.





POTRUDI SE RAZUMETI OTROKE, KI JECLJAJO
ALI TEŽKO IN NERAZUMLJIVO GOVORIJO.

5

HA HA

HA HA
HA HA

HA

HA HA
HA



V IDEZ NE POVE NIČESAR O DOBROTI,

PRIJAZNOSTI ALI POŠTENJU ČLOVEKA. **NE**

POSMEHUJ SE VISOKIM, MAJHNIM, DEBELIM ALI

SUHIM OTROKOM.



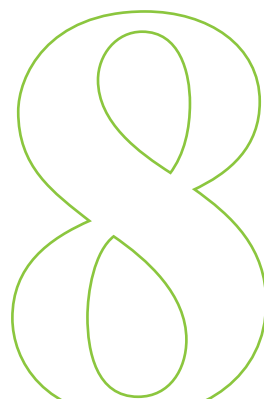


N EKATERI OTROCI IMAJO SLADKORNO
BOLEZEN. ČE JE TREBA, **JIM POMAGAJ** NAJTI
MIREN PROSTOR, KJER BODO LAHKO VZELI
ZDRAVILO ALI INJEKCIJO. NE POSMEHUJ SE JIM
IN NE KLIČI JIH »SLADKORČKI«.





OTROCI, KI SLABO VIDIJO, NE MOREJO
PREBRATI, KAJ PIŠE NA TABLI ALI Z MAJHNIMI
ČRKAMI V KNJIGI. **PREBERI JIM** TISTO, ČESAR SAMI
NE VIDIJO. PAZI, DA JIM NE POŠKODUJEŠ OČAL.





O TROCI, KI SLABŠE SLIŠIJO, TEŽKO
SLEDIJO NAVODILOM VZGOJITELJIC ALI UČITELJIC.
ČE VIDIŠ, DA NEKDO NEČESA NI RAZUMEL, **MU**
PONOVI, KAR JE BILO REČENO; ČE JE POTREBNO,
TUDI VEČKRAT.





ČE OPAZIŠ ALI VEŠ, DA NEKDO NE SLIŠI
ALI SLIŠI SLABŠE, GA GLEJ V OBRAZ MED TEM,
KO SE POGOVARJAŠ Z NJIM, IN GOVORI **JASNO**
IN RAZLOČNO. ČE TE NE RAZUME, POSKUSI
POKAZATI Z ROKAMI, KAR MU ŽELIŠ POVEDATI,
ALI PA TO NAPIŠI NA PAPIR.

10

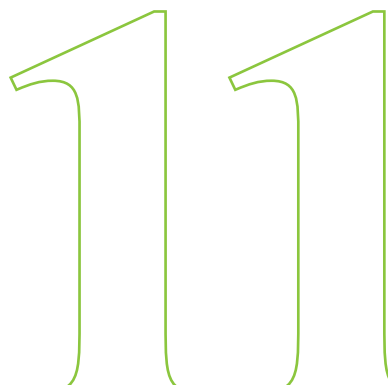


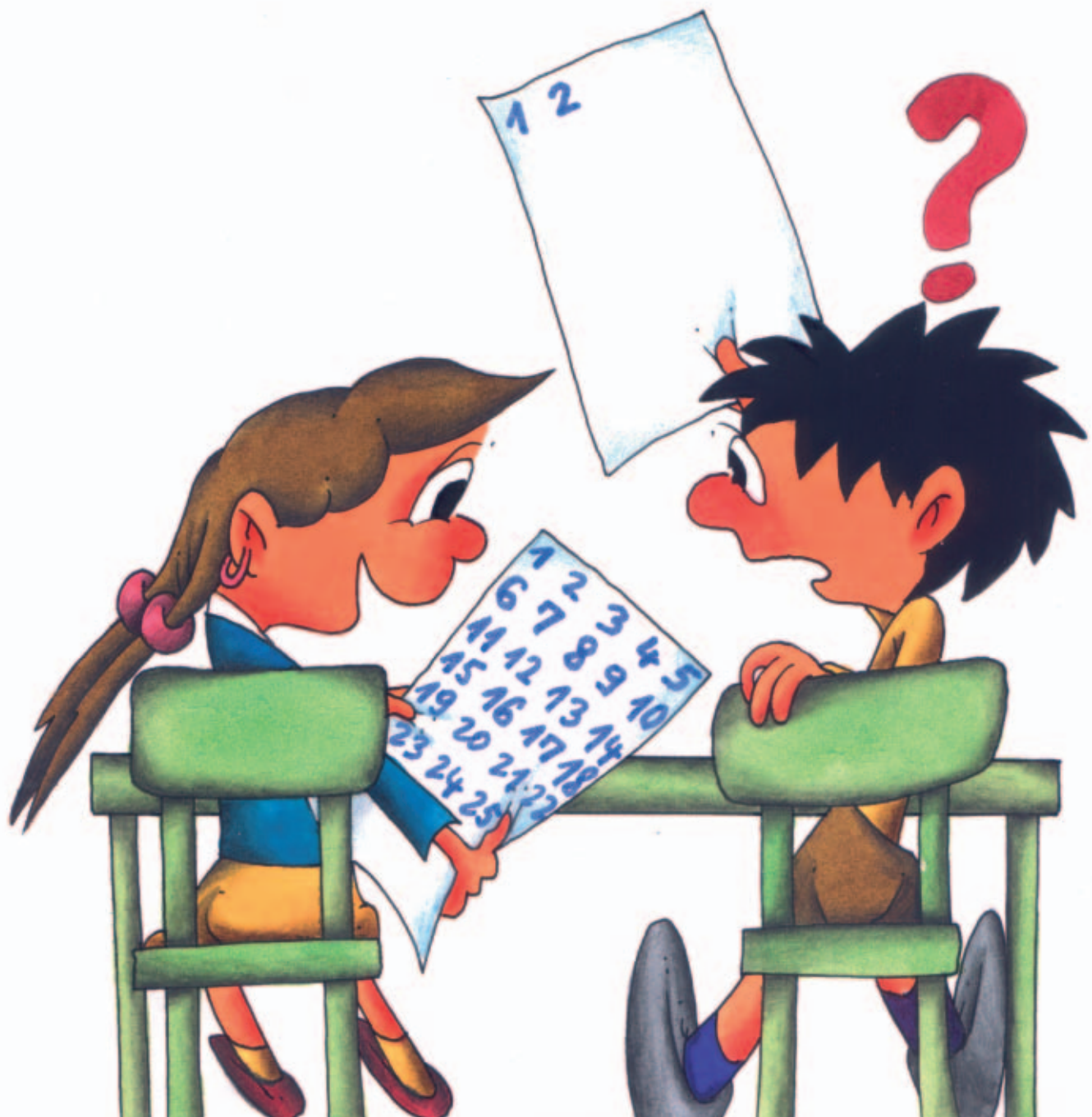
N EKATERI OTROCI SE TEŽE NAUČIJO

BRATI IN PISATI TER ZATO POGOSTO PONAFLJAJO

ISTE NAPAKE. ČE IMAŠ KAJ PROSTEGA ČASA, **BERI**

Z NJIMI.





O TROCI, KI IMAJO EPILEPSIJO, JEMLJEJO
ZDRAVILA, ZARADI KATERIH SO LAHKO MALO
BOLJ POČASNI. ČE VIDIŠ, DA NEKDO NI USPEL
ZAPISATI VSE SNOVI, **MU PONUDI SVOJ ZVEZEK,**
DA BO LAHKO PREPISAL.

12



KH KH KH

PCHINA

K O KAŠLJAŠ ALI KIHAŠ, **DAJ ROKO PRED**
USTA, DA SE NE BODO PREHLADILI ALI ZBOLELI
TUDI DRUGI OTROCI.

13





E VIDIŠ, DA SE JE KAKŠEN OTROK

POŠKODOVAL IN MU TEČE KRI, POKLIČI NA POMOČ

ODRASLO OSEBO. **NE DOTIKAJ SE** RANE, KER SE

NEKATERE NALEZLJIVE BOLEZNI PRENAŠAJO PREK

KRVI.

14





ČE GRE TVOJ RAZRED ALI ŠOLA

V GLEDALIŠČE, KJER NI VHODA ZA OTROKE NA

VOZIČKU, POKLIČI PRIJATELJE **IN JIM SKUPAJ PO-**

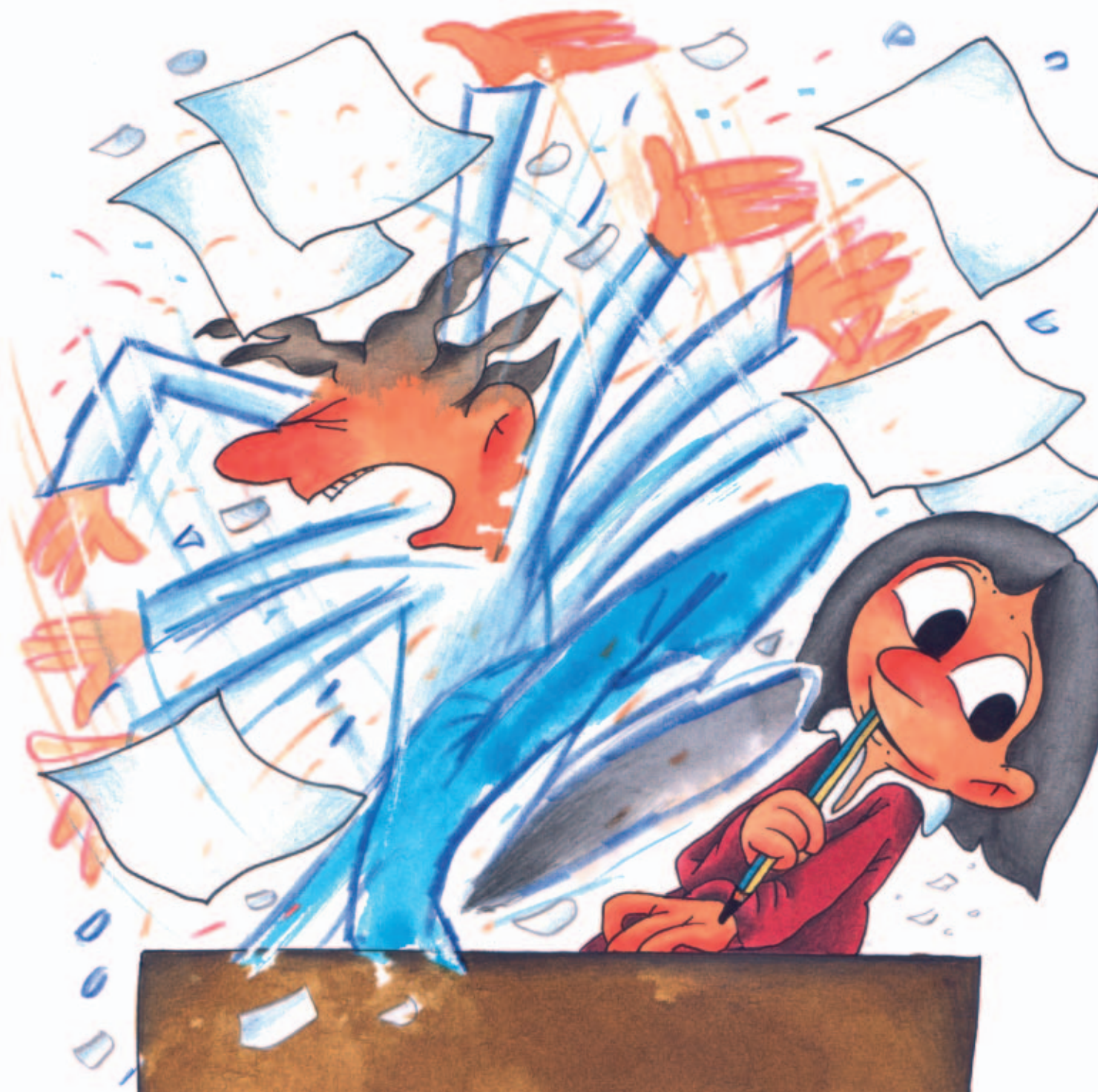
MAGAJTE.

15



N EKATERI OTROCI SE TEŽE IN POČASNEJE
UČIJO. **NE PUSTI**, DA SE JIM DRUGI ZATO
POSMEHUJEJO ALI JIH KLIČEJO Z GRDIMI BESEDAMI,
TEMVEČ JIM PONUDI SVOJO POMOČ PRI UČENJU.

16



O TROCI RASTEJO IN SE RAZVIJAJO.

NEKATERI POSTANEJO ZELO NEMIRNI IN SE NE
MOREJO ZA DALJ ČASA POSVETITI ENI NALOGI.

BODI POTRPEŽLJIV Z NJIMI IN JIM POMAGAJ
PRI ŠOLSLEM DELU.

17



NE HVALI SE S SVOJO MOČJO ALI

HITROSTJO, ŠE POSEBEJ NE PRED OTROKI, KI SO
BOLNI ALI NE ZMOREJO TOLIKO KOT TI.

18

$$1 + 2 = 5$$



N EKATERI OTROCI SE BOJIJO GOVORITI,
KO SO VPRAŠANI, ČE PRAV SO SE VSO SNOV
DOBRO NAUČILI. POMAGAJ JIM, DA SE ZNEBIJO
TEGA STRAHU. **VADI Z NJIMI, IGRAJTE SE**
NASTOPANJE PRED SKUPINO.

19



VIDIŠ, DA IMAJO NEKATERI OTROCI
STVARI, KI JIH TI NIMAŠ, ALI DA ZNAJO NEKAJ
NAREDTI BOLJE KOT TI. **VESELI SE**, DA SO V TVOJI
BLIŽINI IN DA SE POZNATE. POSTANITE PRIJATELJI.

20





ŽALOSTEN IN TIH OTROK MORDA NE
ŽELI BITI SAM. **STOPI K NJEMU**, POGOVARJAJ SE
Z NJIM. MOGOČE SI ŽELI PRIJATELJA.

21

IZBERITE V SVOJEM RAZREDU DEŽURNE “ANGELE VARUHE” ZA VSAKEGA SOŠOLCA, SOŠOLKO, KI POTREBUJE POMOČ. VSAK JE LAHKO EN TEDEN NEKOMU ANGEL VARUH.

ČE IMAŠ TUDI TI KAKŠNO TEŽAVO ALI NEČESA NE ZMOREŠ, NAJ TE NE BO SRAM, SAJ VSAKEMU NEKAJ MANJKA.

NAJVAŽNEJŠE JE PRIJATELJSTVO!

NAJ TUDI TVOJI PRIJATELJI PREBEREJO TOLE KNJIŽICO.